

Dekolonizace Mali a její vliv na vztahy mezi Francií a tímto africkým státem

(FF JU České Budějovice, 2014)

Tomáš Bystřický si ve své práci klade za cíl představit okolnosti dekolonizace Mali v kontextu současných politicko-bezpečnostních vztahů mezi Mali a Francií.

Postupně se věnuje historickým aspektům francouzské kolonizace západní Afriky. Rozebírá jednotlivé etapy vývoje francouzského koloniálního panství, všímá si zejména změn v politicko-právním uspořádání kolonií, přičemž představuje hlavní faktory, které určovaly vztah mezi metropolí a jejími koloniemi (zejména světové válečné konflikty). Dále se věnuje stavu po dekolonizaci, představuje hlavní smluvní akty, které stvrzovaly spolupráci mezi oběma zeměmi jak po stránce ekonomické, politicko-správní a bezpečnosti, tak po stránce kulturní a vzdělávací. Všímá se i fenoménu tzv. *Françafrique*. Ve čtvrté kapitole práce pak představuje jednotlivé aspekty konfliktu v Mali, v němž se angažuje i francouzská armáda, jakožto *de facto* hlavní garant úspěšnosti vládních vojenských operací vedených proti povstalcům na severu země. T. Bystřický poukazuje na složitost tohoto konfliktu, který vznikl souhrou příčin náboženského, etnického či ekonomického charakteru. Neopomene zmínit ani faktory vnější: zejména destabilizace Libye a vrůstající vliv AQIM. Součástí práce je i krátký glosář francouzských výrazů, které jsou spojeny s kolonizací.

Práce T. Bystřického je postavena na kompilaci a interpretaci sekundárních pramenů českých a zejména cizojazyčných. Využívá tištěné publikace historického charakteru, dále disertační práce a zdroje internetové. Internetové zdroje jsou různé povahy od oficiálních dokumentů až po komentáře blogového charakteru.

Práce je tedy syntézou, jejímž hlavním účelem je zprostředkovat informace formou uceleného textu. Po stránce faktografické nemám připomínek, lze jen doufat, že sekundární zdroje uváděly správné informace a tyto pak byly diplomantem správně přepsány. Pozitivně hodnotím strukturu práce ve smyslu výběru a řazení jednotlivých kapitol. Jestliže po stránce makrostrukturální je text zcela vyhovující, po stránce mikrostrukturální (úroveň podkapitol, odstavců atd.) text vykazuje značné nedostatky. Jde zejména o opakování některých informací či nedostatečné propojení jednotlivých částí textu. Značně negativně hodnotím jazykový styl práce. Na mnoha místech je text stylisticky příliš poplatný formulacím cizojazyčných zdrojů, obsahuje příliš mnoho těžkopádných konstrukcí. V práci se také vyskytuje velké množství jazykových a pravopisných chyb: nesprávné shody plur. neutra, opakované chyby v užívání *i/y* atd. Místy dochází i k nesprávným překladům originálů, např. výraz „*drogová přeprava*“ na str. 34 bude s největší pravděpodobností pandánem výrazu „*traffice de drogues*“, což rozhodně není „*přeprava*“.

Diplomantovi dále chybí určitý odstup při práci se zdroji. Opírá se tak i o články, které nejsou nestrannými historickými studiemi, ale které mají charakter angažované publicistiky. Jejich závěry pak do práce přebírá bez nutné reflexe o povaze zdroje.

Velké rozpaky ve mně budí glosář pojmů spojených s koloniální realitou. Jde o jakýsi „*pelmel*“ výrazů, které jistě popisují různé koloniální reality, ovšem uniká mi jejich vztah s tématem práce: výrazy pocházejí z různých geografických oblastí, z různých časových období, mají různé etymologie, není jasné, na základě jakého kritéria T. Bystřický jejich výběr prováděl.

Text založený na syntéze informací ze sekundárních zdrojů je třeba hodnotit zejména po stránce stylistické a informační (ve smyslu dávkování relevantních informací). Vzhledem k výše uvedenému práci doporučuji k obhajobě a navrhuji hodnotit známkou **dobře**.

V Českých Budějovicích dne 19. května 2014.

doc. PhDr. Ondřej Pešek, Ph.D.

